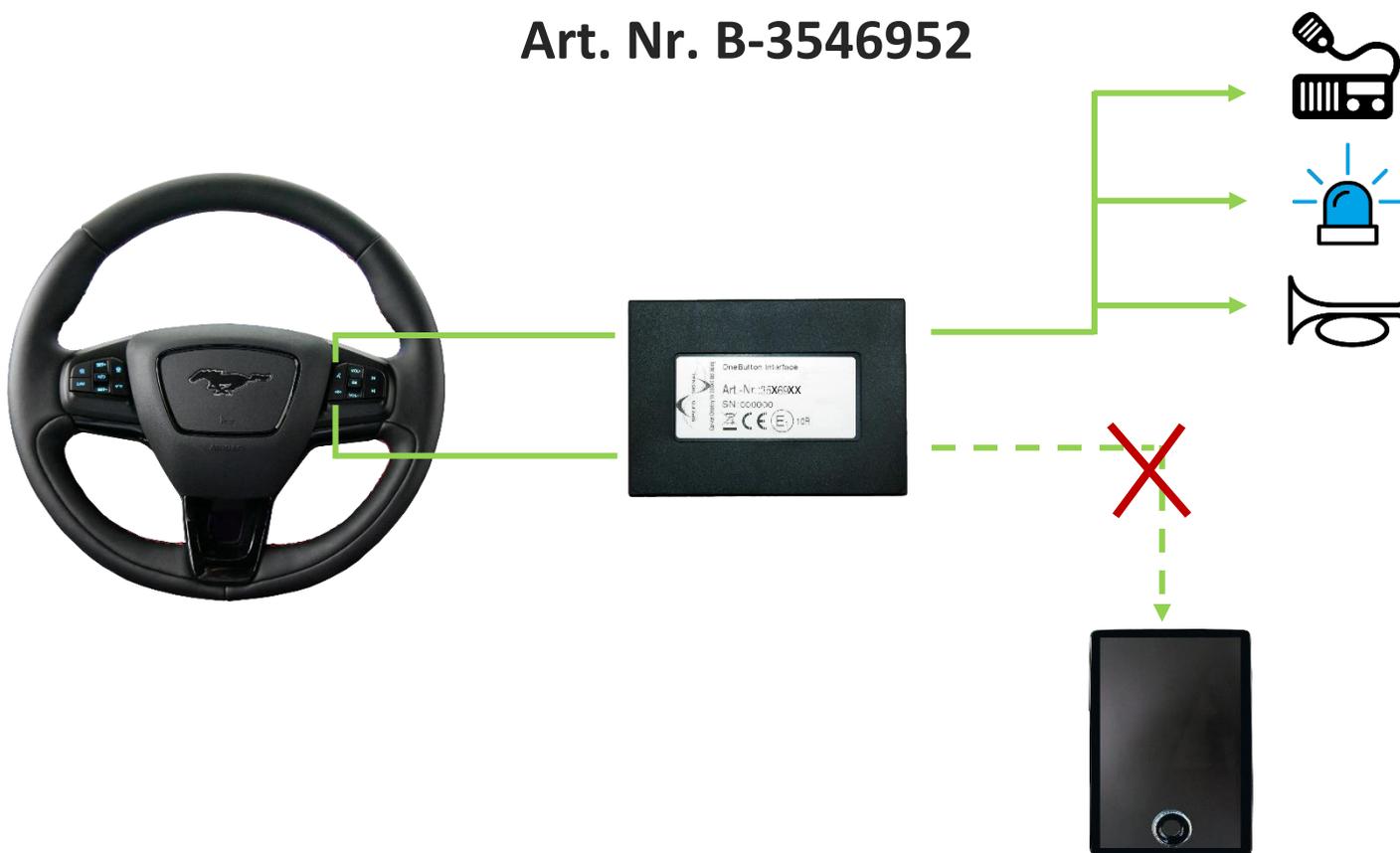


EINBAUANLEITUNG

INSTALLATION GUIDE

OneButton Interface Ford

Art. Nr. B-3546952



Fahrzeuge – Vehicles

Ford

Mustang Mach-E (2020-)



E1 10 R - 058209



Lieferumfang – Scope of delivery



OneButton Interface
OneButton Interface
3476998



Plug&Play Kabelsatz OneButton Interface Ford
Plug&Play cable harness OneButton Interface Ford
C-3546952

Beschreibung – Description

Umfunktionierung einer originalen Lenkradtaste zu einem Schalter oder Taster für andere Anwendungen: PTT-Button, Auslösen einer gewünschten Funktion, etc.

Repurposes an original steering wheel button to a switch or button for other applications: PTT button, triggering a desired function, etc.

Funktion – Function



Taster zum Aktivieren der externen Freisprechfunktion.
Die originale Funktion dieser Taste wird nun nicht mehr bedient.
Button for activating the external hands-free function.
The original function of this button is no longer operated.

Stattdessen wird durch langes Drücken der Taste „Telefon“ die Ursprüngliche Funktion der Freisprech-Taste ausgeführt. Allerdings nur, wenn gerade kein aktiver Anruf stattfindet.

Instead, a long press on the "phone" key executes the original function of the hands-free key. However, only when there is no active call.



Übersicht Anschluss am Potentialfreien Kontakt.

Pinnen Sie das rot-weiße Kabel je nach gewünschter Tastenfunktion in den entsprechenden Pin des 10-poligen Microfit-Steckers ein. Die Funktionen mit dem zugehörigen Pin finden Sie im Nachfolgenden.

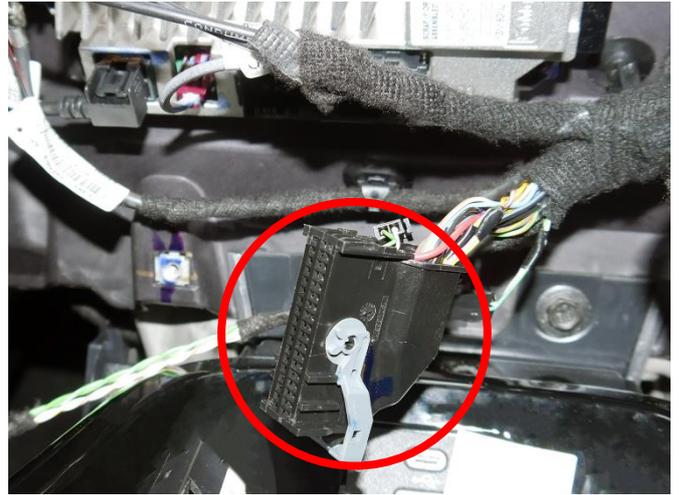
Overview Connection to the potential-free contact.

Pin the red-white cable to the corresponding pin of the 10-pin Microfit connector depending on the desired key function. The functions with the corresponding pin can be found in the following.

Abgriff – Tap point

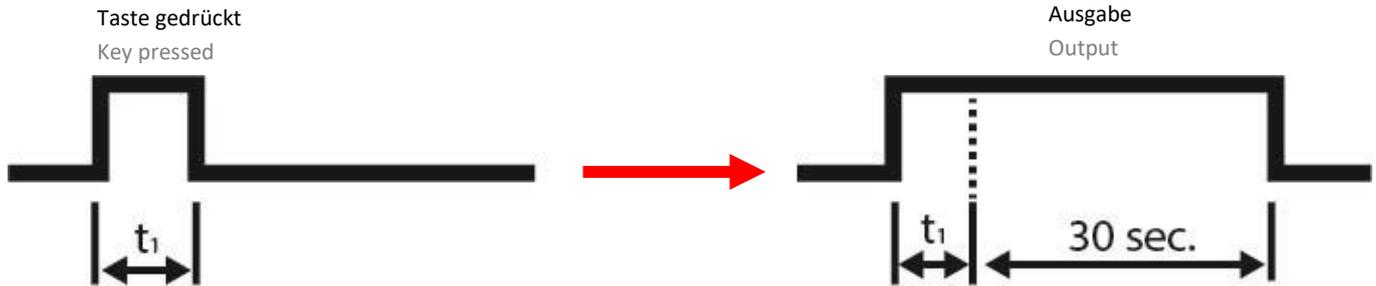


Abgegriffen wird am markierten Stecker oberhalb der Mittelkonsole.
The marked connector above the centre console is used for tapping.



Stecker abstecken und Plug&Play Kabelsatz dazwischen stecken.
Disconnect the plug and insert the plug&play cable harness in between.

Funktion 1 – Function 1



Funktion:

Durch Tastendruck eröffnet sich eine Nachlaufzeit von 30 Sekunden

Function:

Pressing the button opens an overrun time of 30 seconds

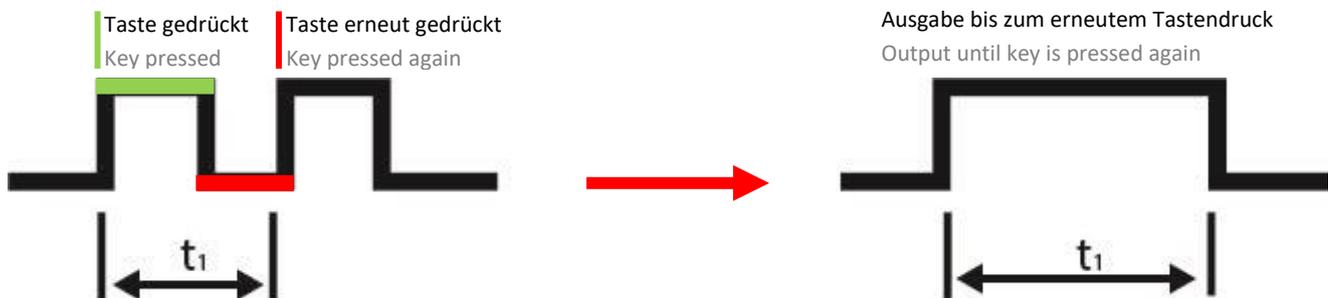
Pinning:

Rot-weiße Leitung in Pin 4 des 10-poligen Microfit-Steckers.

Pinning:

Red-white wire into pin 4 of the 10-pin Microfit connector.

Funktion 2 – Function 2



Funktion:

Ein mal Taste drücken: EIN
Ein zweites mal taste drücken: AUS

Function:

Press button once: ON
Press the button a second time: OFF

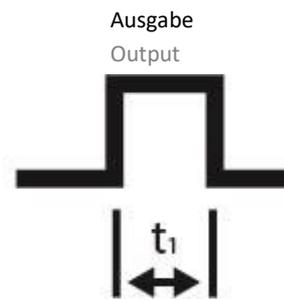
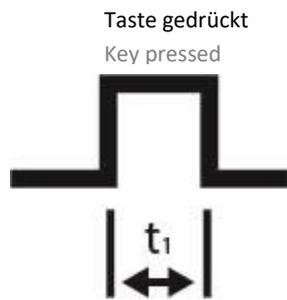
Pinning:

Rot-weiße Leitung in Pin 8 des 10-poligen Microfit-Steckers.

Pinning:

Red-white wire into pin 8 of the 10-pin Microfit connector.

Funktion 3 – Function 3



Funktion:

So lang, wie die Taste gedrückt ist: EIN

Function:

As long as the key is pressed: ON

Pinning:

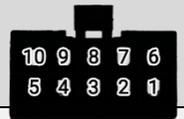
Rot-weiße Leitung in Pin 9 des 10-poligen Microfit-Steckers.

Pinning:

Red-white wire into pin 9 of the 10-pin Microfit connector.

Anschlussbelegung 10-poliger Microfit-Stecker

Pin assignment 10-pin Microfit connector



	Ein-/Ausgang Input/output	Bezeichnung Designation	Kabelfarbe Cable colour	Bemerkung Remark
1	Eingang Input	GND	braun brown	
2-4	nicht belegt not assigned	---	---	---
5	Eingang Input	CAN Low	weiß-braun white-brown	
6	Eingang Input	+12 V	gelb yellow	
7-9	nicht belegt not assigned	---	---	---
10	Eingang Input	CAN High	weiß-gelb white-yellow	

Anschlussbelegung 6-poliger Microfit-Stecker

Pin assignment 6-pin Microfit connector



	Ein-/Ausgang Input/output	Bezeichnung Designation	Kabelfarbe Cable colour	Bemerkung Remark
1	Eingang Input	CAN High	grün green	
2-3	nicht belegt not assigned	---	---	---
4	Eingang Input	CAN Low	weiß-grün white-green	
5-6	nicht belegt not assigned	---	---	---

Garantiebestimmungen – Warranty Conditions

Die speedsignal GmbH gewährleistet innerhalb der gesetzlichen Frist von 2 Jahren ab Datum des Erstkaufes, dass dieses Produkt frei von Materialfehlern und Verarbeitungsfehlern ist, sofern dieses Produkt unseren Vorgaben entsprechend verbaut wurde.

Sollten Reparaturen durch Verarbeitungsfehler oder Fehlfunktionen des Produktes innerhalb der Gewährleistungsfrist nötig sein, wird die speedsignal GmbH das Produkt reparieren oder durch ein fehlerfreies Produkt ersetzen. Um die Gewährleistung beanspruchen zu können, benötigen Sie einen Kaufbeleg.

Der Garantieanspruch erlischt durch:

- unbefugte Änderungen am Gerät oder Zubehör
- selbst ausgeführte Reparaturen am Gerät
- unsachgemäße Nutzung bzw. Betrieb
- Gewalteinwirkung auf das Gerät (Herabfallen, mutwillige Zerstörung, Unfall, etc.)

Beachten Sie beim Einbau alle sicherheitsrelevanten und gesetzmäßigen Bestimmungen.

Bitte beachten Sie generell beim Einbau von elektronischen Baugruppen in Fahrzeugen die Einbaurichtlinien und Garantiebestimmungen des Fahrzeugherstellers.

Sie müssen auf jeden Fall den Auftraggeber (Fahrzeughalter) auf den Einbau eines Interfaces aufmerksam machen und über die Risiken aufklären.

Es empfiehlt sich, mit dem Fahrzeughersteller oder einer seiner Vertragswerkstätten Kontakt aufzunehmen, um Risiken auszuschließen.

speedsignal GmbH guarantees within the legal deadline of 2 years from the original date of purchase that this product is free from defects in material and workmanship as long as this product was installed similar to our installation guide.

If repairs of processing errors or malfunctions of this product are necessary within the warranty period, speedsignal will repair the product or replace it with a flawless product. To be able to assert the benefit of these provisions, you need the proof of purchase.

Warranty claim and operating license lapses:

- unauthorised changes on the device or accessory
- self-initiated repairs at the device
- improper use or operation
- violent impacts to the device (fall down, wanton destruction, accident, etc.)

For installation, please notice all safety and legal regulations.

When installing electronic assemblies into vehicles please note the installation guidelines and warranty conditions of the vehicle manufacturer.

In any case, you have to inform the principal (vehicle owner) about the installation of this interface and about all risks.

It is therefore recommended to get in contact with the vehicle manufacturer or with an authorized workshop to exclude any risks.

Sicherheitshinweise – Safety Instructions

Der Einbau dieses Artikels darf nur von geschultem Fachpersonal vorgenommen werden und nur nach der in dieser Anleitung beschriebenen Vorgehensweise. Die speedsignal GmbH übernimmt keinerlei Haftung für Personen- oder Sachschäden, die mit dem Missbrauch unserer Produkte im Zusammenhang stehen.

Vor der Montage bitte die Batterie abklemmen. Beim Einbau müssen alle zusätzlichen Versorgungsleitungen entsprechend ihres Querschnittes und ihrer Kabellänge abgesichert werden. (DIN VDE 0298-4)

The installation of this product should only be carried out by trained specialist personnel and in accordance with this manual.

speedsignal GmbH cannot accept any liability for injury to persons or damage to property from errors or mistakes in this operating manual.

Please disconnect the battery before you start with the installation. During montage all additional supply lines must be secured pursuant to their cross section and cable length. (DIN VDE 0298-4)

speedsignal GmbH
Carl-von-Ossietzky Straße 3 + 7
D- 83043 Bad Aibling

Phone: +49 8061 49518 – 0
Fax: +49 8061 49518 – 10

E-Mail: info@speedsignal.de
Homepage: www.speedsignal.de
facebook: facebook.com/speedsignal